



# Unidad V

## LA GENTE Y LA MODA

### Lección 1. Nunca llueve a gusto de todos.

1.  La manera de vestir siempre importa mucho y lo confirman numerosos dichos y frases hechas. Busca equivalentes en la lengua materna a los dichos, apréndelos.

2.  Arregla según su importancia.

Los factores principales que influyen en nuestra manera de vestir:

1. ... a. la moda
2. ... b. el gusto
3. ... c. el tiempo
4. ... d. el humor
5. ... e. el dinero
6. ... f. la salud
7. ... g. el aspecto exterior (físico) de la persona

3.  Lee el texto, elige el léxico relacionado con el tema “Moda”.

En el principio el hombre y la mujer estaban desnudos y el Dios hizo al hombre y a su mujer túnicas de pieles y los vistió. Así empezó la moda como sistema.

Las tendencias de la moda no surgen<sup>1</sup> de no se sabe dónde. Todos los aspectos de la vida – la economía, las transformaciones sociales, las tecnologías, la ciencia, el clima, el arte, la cultura tienen su papel en esos constantes cambios de la forma de vestir.

Una de las primeras fue la casa Dior que llamó a los clientes para mostrarles sus primeras colecciones de alta moda.



En aquella época París se convirtió en el epicentro de buen gusto y hacia allí se dirigían todas las miradas para observar las tendencias de la última moda.

Según el concepto clásico<sup>2</sup> de elegancia, para la mujer bastaba con ser discreta, tener buen gusto para combinar colores, conjuntar el bolso y los zapatos y llevar alguna joya de calidad para convertirse en modelo de elegancia.

Con el correr de los años la vida de las mujeres ha cambiado y su estilo de vestir también.

Si en los años 50 y 60 la moda venía directamente de París, los 70 fueron más londinenses y los 80, italianos. En los 90 se notó por primera vez la presencia de una moda procedente de los Estados Unidos, más concretamente de Nueva York. Y su influencia no se debe tanto al talento creativo de los estadounidenses – ellos mismos están fuertemente influenciados por los diseñadores europeos (Miuccia Prada y Giorgio Armani) y los japoneses (Miyake, Yamamoto) – sino a que su sentido práctico de la vida les ha llevado a hacer un tipo de ropa simple, cómoda y muy llevable, y su potencial económico y capacidad publicitaria<sup>3</sup> han logrado implantar<sup>4</sup> sus marcas.

De una ropa voluminosa y llena de adornos se pasó al absoluto minimalismo y se recuperó la idea de “menos es más”. Triunfó la idea de sobriedad y el ecologismo. Las pieles de los animales fueron pecado mortal y dejaron de serlo los tejidos sintéticos.

Pero no son más que ciclos y las cosas acaban dando vuelta sobre sí mismas. Por ejemplo, en esta temporada vuelven a la calle las prendas voluminosas y volantes.

Debemos recordar: algo que nos ha parecido bello y elegante de pronto nos resulta feo y antiguo y al revés<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> **surgen** – возникают / узнiкаюць

<sup>2</sup> **concepto clásico** – классическое понимание / класичнае разуменне

<sup>3</sup> **capacidad publicitaria** – рекламные возможности / рэкламныя магчымасці

<sup>4</sup> **implantar** – внедрить / укараніць

<sup>5</sup> **al revés** – наоборот / наадварот

#### 4. Encuentra equivalentes en el texto.

Тенденции моды / тэндэнцыі моды; коллекции высокой моды / калекцыі высокай моды; иметь хороший вкус / мець

добры густ ; комбинировать цвета / камбінараваць колеры; подбирать сумочку к туфлям / падбіраць сумачку да туфляў; образец элегантности / узор элегантнасці; стиль одежды / стыль адзення; практический смысл / практычны сэнс; одежда простая и удобная для ношения / адзенне простае і зручнае для нашэння; идея скромности и экономичности / ідэя сціпласці і эканамічнасці; меха / футра; смертный грех / смяротны грэх; синтетические ткани / сінтэтычныя тканіны.

## 5. Di si es verdadero o falso.

1. En el principio el hombre y la mujer estaban desnudos.
2. El Dios hizo al hombre y a su mujer zapatos de pieles.
3. Todos los aspectos de la vida influyen en la forma de vestir.
4. Una de las primeras la casa Versace llamó a la clientela para mostrar sus colecciones de alta moda.
5. En el principio París se convirtió en el epicentro de buen gusto.
6. El concepto clásico de elegancia comprendía discreción, buen gusto para combinar colores, bolsos y zapatos.
7. El sentido práctico de la vida ha llevado a la moda simple, cómoda y muy llevable.
8. Las marcas estadounidenses fueron implantadas gracias al potencial económico y capacidad publicitaria.
9. Las pieles de los animales en todas las casas y todas las tendencias de moda siempre estaban en la primera línea.
10. Las tendencias de moda no son más que ciclos y las cosas acaban dando vueltas sobre sí mismas.

## 6. ? Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuándo empezó la moda como sistema?
2. ¿De qué dependen las tendencias de moda?
3. ¿Qué casa de moda se convirtió en una de las primeras que imponían la moda?
4. ¿Qué comprendía el concepto clásico de elegancia?
5. ¿Por qué el estilo de vestir de las mujeres se ha cambiado con el correr de los años?
6. ¿Qué ciudades y países en diferentes épocas han sido capitales de la moda?

7. ¿Por qué los estadounidenses han logrado implantar sus marcas?
8. ¿Cómo se puede demostrar que la moda no es más que ciclos?

7.  Di ¿qué casas de moda conoces? ¿A qué das la preferencia y por qué?

8.  Lee el texto, fíjate en las opiniones de diferentes diseñadores de moda.

A los diseñadores de moda se les suele aplicar el término “dictadores”. Ahora conviven varias formas de entender la ropa: la moda ha evolucionado. Y lo que es cierto es que cada día se imponen criterios más sensatos<sup>1</sup> a la hora de elegir una vestimenta como por ejemplo la teoría del diseñador Paco Casado: “Siempre aconsejo a mis clientas que no se fijen de una manera obsesiva en el largo o en el corto de la falda. Es mejor preguntarse si tiene unas piernas bonitas o no, para optar<sup>2</sup> por lucir lo mejor y disimular y tapar lo peor. Esa es la clave”.

Eso corresponde perfectamente a la opinión de la legendaria diseñadora de moda Coco Chanel con su frase famosa “La moda pasa, el estilo permanece.” Introdujo el conjunto de dos piezas – saco sin cuello<sup>3</sup> y vestido – en tweed<sup>4</sup> y “un pequeño vestido negro”, modelos que hasta hoy día siguen siendo de gran estilo de elegancia.

Giorgio Armani tiene mucha experiencia a la hora de promover durante décadas conceptos como el de lo chic, el buen gusto y el refinamiento, nunca ha entrado en el mundo de las extravagancias. Viste a mujeres de todas las razas con la comodidad de sus prendas<sup>5</sup>, el suave colorido y la calidad de un buen corte. Entiende a la perfección las necesidades de la mujer moderna. En sus últimos trabajos demostró un exquisito refinamiento de los trajes de noche con transparencias y tejidos brillantes. Y para el día, su propuesta de siempre: un estilo muy depurado y sobrio.

Otro mago de la costura fue Karl Lagerfeld fallecido hace poco. “La moda no es moral, ni inmoral, sirve para subirnos la moral”, así contestó a quienes le recriminaron por haber acortado las faldas de una manera exagerada en algunas de sus colecciones.